

**NOTES LOCALES**

—N'oubliez pas la grande PARTIE DE CARTES que les Eclaireurs et Louveteux vont donner lundi soir dans le soubassement de l'Académie. Plusieurs beaux prix à gagner.

—M Ernest Piorde, de Rivière-du-Loup, était en ville, vendredi et samedi derniers, visitant des parents et amis.

—M Geo -Emile Dugal, de Ste-Agathe, Me, est de passage en ville.

—M et Mme J A Topping sont de retour d'un voyage de quelques jours à Rivière-du-Loup, P-Q.

—M Geo. Emile Dugal de Ste-Agathe, Me est de passage en ville.

—M et Mme J A Topping sont de retour d'un voyage de quelques jours à Rivière-du-Loup P Q.

—M Gustave Langlais est allé passer la fin de la semaine dans sa famille à Rivière-du-Loup.

—Mlle Léona Thériault de cette ville est actuellement en promenade à Montréal.

—Mme Gaspard Boucher et sa fille Marcelle, sont de retour d'un voyage de quelques semaines à Montréal et Huntingdon, P Q.

—Mlle Agnès Farrell garde malade de St-Léonard, est actuellement en service à l'hôpital de cette ville.

—Si vous voulez encourager l'œuvre de la jeunesse par excellence, allez à la partie de cartes lundi soir à 8 30 p.m. que les éclaireurs ont bien voulu organiser avant le carême.

—M R B Scott de Moncton, surintendant des magasins Dominion pour le Nouveau Brunswick, était de passage en ville ces jours derniers.

—M J Jebson de Montréal, a passé la journée de samedi en ville dans

**Une clinique sera donnée ici prochainement**

Nous sommes priés d'annoncer que le docteur Cameron remplace temporairement le docteur Arthur Melanson, diagnosticien provincial pour la tuberculose, et donnera une clinique à Edmundston le 14 février prochain.

l'intérêt du magasin Dominion.

—Guy - Ou vas-tu lundi soir, car tu sais que c'est lundi gras.

—Marcel - Tu sais bien que je vais à la partie de cartes des Eclaireurs et des Louveteaux.

—M Alyre Breaux de Moncton, agent de district des passagers du Canadien National était de passage en ville lundi dernier.

—Mme Pacifique Bourque de Moncton était de passage à Edmundston cette semaine et rendait visite à son fils M Eddie Gaudet, populaire joueur de saxophone.

—Les amis de M Pierre Pelletier qui a été indisposé ces jours derniers apprendront avec plaisir qu'il se porte assez bien maintenant.

—M Abel Cyr principal à l'École de St-Léonard était de passage en ville la semaine dernière.

—M Robert Cyr de St-Léonard, était en ville en fin de semaine.

—M A-H. Nadeau courtier en assurances de Rivière-du-Loup était en ville à la fin de la semaine dernière.

—M Edgar Pelletier gérant de la Cie Creighton & Smith de cette ville a été promu cette semaine, au poste de secrétaire-trésorier de la Cie Creighton & Caldwell également de cette ville.

**REPRESENTATION AU PROFIT DE LA FANFARE**

Cette représentation théâtrale aura lieu au théâtre Star le 4 mars prochain.

Nous sommes priés d'annoncer qu'une représentation théâtrale organisée au profit de la fanfare d'Edmundston et intitulée "Aaron Slick from Punkin Creek" aura lieu au théâtre Star le 4 mars prochain à 2 heures et 8 heures p.m.

Cette représentation assure-t-on est une pièce choisie. Elle renferme tous les éléments propres à toucher les cordes sensibles dans l'âme des spectateurs et, à certains moments, à désopiler la rate de ceux qui ne pourrions s'empêcher d'être pris d'un fou rire.

Les personnages du drame sont les suivants:

Aaron Slick, qui n'est pas aussi ma'adroit qu'on le pense - R. McCabe

Wilbur Merridew, un faux spéculateur d'une ville - Clifford Simms

Clarence Green, jeune homme mystérieux - Hazen Horncastle

Mme Rosy Berry, une veuve de Oklahoma - Mlle Bertha Albert

Gladys May Merridew, charmante jeune fille - Mlle Océlie Matheson

La Pille en rouge - Mlle S. David

Sis Riggs, une garçonnelle

La fanfare d'Edmundston a besoin de fonds pour son propre maintien et aussi pour poursuivre ses activités et elle compte beaucoup sur l'appui du public auquel elle a rendu de réels services. En assistant à la représentation du 4 mars vous goûterez non seulement une excellente comédie et un programme de musique choisie mais vous donnerez encore un bon coup de main aux joueurs de fanfare. Donc que l'on n'oublie pas la date et que chacun se fasse un devoir d'être présent.

**CONDAMNE A LA PRISON ET A L'AMENDE**

Johnny Martin de Montagne Plate comparait en cour, à St-Léonard, et plaide coupable d'avoir enfreint les règlements de chasse et la loi des spiritueux.

Un nommé Johnny Martin de Montagne Plate, Ste-Anne de Madawaska a été écroué ici à la prison du comté, vendredi dernier après avoir été condamné en cour de police de St-Léonard présidée par le magistrat Emile Soucy.

Martin comparait en cour sous l'accusation d'avoir enfreint les règlements de chasse et la loi des spiritueux enivrantes. Il plaide coupable et reçoit pour le premier chef d'accusation, une sentence d'un mois d'emprisonnement. Pour le deuxième délit, Martin fut condamné à une amende de \$500 et à défaut de paiement, à six autres mois de prison.

Martin fut arrêté jeudi dernier par le constable George Touchette de la gendarmerie royale de St-Léonard.

**BETTY MAE Beauty Shop**

**\$3.**

J'annonce l'ouverture permanente à l'huile pour \$3.00. C'est le temps d'en bénéficier. Je donne également le nouveau "Marcel" cricquinoise pour 50cts.

**L. THERIAULT**  
Prop.

pard qui trouva dans la grange de l'accusé à Montagne Plate, neuf quartiers de viande de chevreuil cachés sous un tas de foin et obtenus en contravention des règlements de chasse et en plus, un alambic en parfait état de fonctionnement.

MAISON A VENDRE  
DEUX MAISONS situées sur la rue Bernier et la 2e avenue, à vendre à bon marché. S'adresser à J.-H. Proulx, boulanger, Edmundston. 2194-2195-8février-x

**PARTIE DE CARTES**  
**LUNDI SOIR le 12 Fevrier**  
— à 8h.30 —  
dans le soubassement de l'Académie au profit des Eclaireurs et Louveteaux  
— GOUTER SERVI GRATUITEMENT —  
Prix d'entrée 35c. — Venez en foule.

**Doing for Less by Doing for Many**

No, Wet Wash laundry service doesn't cost you any more than home washing, in fact it costs less. It's so surprisingly efficient and economical that it actually saves money for the woman who has been doing her own washing.

We call for your bundle, wash everything thoroughly, rinse and partially dry and return your clothes sweetly clean and ready for starching and ironing.

We can do it for less because we are doing it for so many. A phone call will bring our driver and end your washday worries. Consult us if you have an electric washer or if you contemplate buying one. We can show you that it is an unnecessary extravagance.

**WET-WASH — Only 3c per lb — Minimum 50c**  
**Lavage-Humide — Seulement 3c par lb Min. 50c**  
Average weight of a laundry is 18 lbs  
La pesée ordinaire d'un lavage est de 18 livres

**TRY IT ONCE — FAITES-EN L'ESSAI.**

**THE EDMUNDSTON LAUNDRY & DRY CLEANING PLANT**  
WE DO THE BEST IN DRY CLEANING FOR THE LEAST MONEY  
Notre service de séchage à prix réduit est le meilleur

**PHONE 183 — — — PHONE 183**

**Plus de services — Moins de dépenses**

Notre Service de Buanderie ne coûte pas plus cher que le lavage fait à la maison. Notre service est tellement complet et satisfaisant qu'il en résulte de grandes économies pour la ménagère qui se voyait auparavant obligée de faire son propre lavage.

Nous allons chercher votre linge, nous le lavons, et puis après l'avoir bien rincé et séché nous vous le remettons prêt à être empesé et repassé.

Notre grande clientèle explique nos bas prix. Un appel téléphonique amènera à votre porte notre charretier, et puis l'ennui du lavage n'existera plus. — Si vous avez une laveuse électrique, consultez-nous et nous vous prouveront qu'une telle machine est chose inutile.

**MARIAGE**  
Mercredi le 31 janvier, à Cabano, P.Q. M Robert Breton de Cabano, unissait sa destinée à Mlle Louise Dumont de Packington. Meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

**Partie de Cartes A ST-BASILE**  
**Dimanche 11 Fév.**  
— à 7h.30 —  
au profit de l'église

**CHARLEMAGNE ET BRIDGE**

Prix d'assistance \$15.00  
Admission 25c

Cette partie de cartes est organisée par les jeunes filles de la paroisse.

**AVIS AU PUBLIC**

M. A.-H. NADEAU, courtier en assurances, antrefois de Clair, N.-B., annonce qu'à la suite de sa promotion au poste de gérant de district pour la Confédération Life, avec lieu de résidence à Rivière-du-Loup il a dû transférer ses affaires d'assurance-feu à M. G.-T. KENNEDY, 89 rue de l'Eglise, Edmundston.

M. Nadeau espère que ses clients continueront à M. Kennedy leur précieux encouragement.

**MAGASIN RED & WHITE ROUGE & BLANC STORES**

**SPECIALS**  
semaine du 9 au 16 fevrier  
Ces Prix au Comptant seulement  
QUALITE — QUALITE

<b>Riz Lion</b> 10 lbs—avec cadeau 69c	<b>Fromage</b> canadien — la lb 20c
<b>Baillarge</b> 10 lbs pour 37c	<b>Savon Surprise</b> 10 barres 47c
<b>Biscuits secs</b> mélangés — la bte 10c	<b>Flacon Savon</b> 3 lbs pour 25c
<b>Pois à Soupe</b> 10 lbs pour 45c	<b>"Corn Starch"</b> 2 lbs pour 19c
<b>Gruau</b> à la pesée 5c	<b>Soda à Pâte</b> 3 lbs pour 21c

ASSORTIMENT — ASSORTIMENT  
**Jos. VERRET**  
TEL. No. 122-1 Rue St-François

**Nous Vendons, Achetons & Echangeons**  
**LES MEUBLES USAGES**  
Nous Payons les Meilleurs Prix

**PAUL PELLETIER**  
Ancien local de J.-D. Castonguay en face de l'Académie  
EDMUNDSTON, N.-B.